



SOCIETÀ NAZIONALE DI SCIENZE
LETTERE E ARTI IN NAPOLI



«Le traduzioni ci danno il tono, la misura, il diretto significato del modo di leggere di un secolo, di un movimento letterario, di una personalità (...): una storia del gusto del tradurre può essere uno degli spiragli più rivelatori che si aprono sulla storia di una civiltà letteraria».
(LUCIANO ANCeschi)

CORSO DI FORMAZIONE LA TRADUZIONE DALL'ANTICO AL MODERNO

Martedì 15 ottobre 2019 - ore 15.30

DANIELE DI RIENZO

(Liceo Classico *Jacopo Sannazaro* di Napoli)

La trama intertestuale del *carpe diem* come pista per la traduzione: Orazio tra Epicuro e John Keating

Mercoledì 23 ottobre 2019 - ore 15.30

ROSSANA VALENTI

(Università degli Studi di Napoli *Federico II*)

Latino e scienza: esercizi di dialogo

Mercoledì 6 novembre 2019 - ore 15.30

EDUARDO FEDERICO

(Università degli Studi di Napoli *Federico II*)

Errori, illusioni e disillusioni di gioventù: Platone parla di sé (Plat. *Ep.* VII 324c-326b)

Data da definire - ore 15.30

GIULIO MASSIMILLA

(Università degli Studi di Napoli *Federico II*)

Titolo dell'intervento da definire

Mercoledì 27 novembre 2019 - ore 15.30

GIOVANNI BENEDETTO

(Università degli Studi di Milano)

Volti di Saffo

Mercoledì 4 dicembre 2019 - ore 15.30

WALTER LAPINI

(Università degli Studi di Genova)

L' *Elena* di Euripide fra traduzione letteraria e traduzione teatrale

Mercoledì 18 dicembre 2020 - ore 15.30

MARCO ZAPPELLA

(Responsabile pubblicazioni bibliche *Edizioni San Paolo*)

Tradurre il greco neotestamentario

Mercoledì 15 gennaio 2020 - ore 15.30

RENZO TOSI

(Università degli Studi di Bologna *Alma Mater*)

Tra le pieghe del testo greco: capire e tradurre l' *Antigone*

Giovedì 23 gennaio 2020 - ore 15.30

FRANCO FERRARI

(Università degli Studi di Salerno)

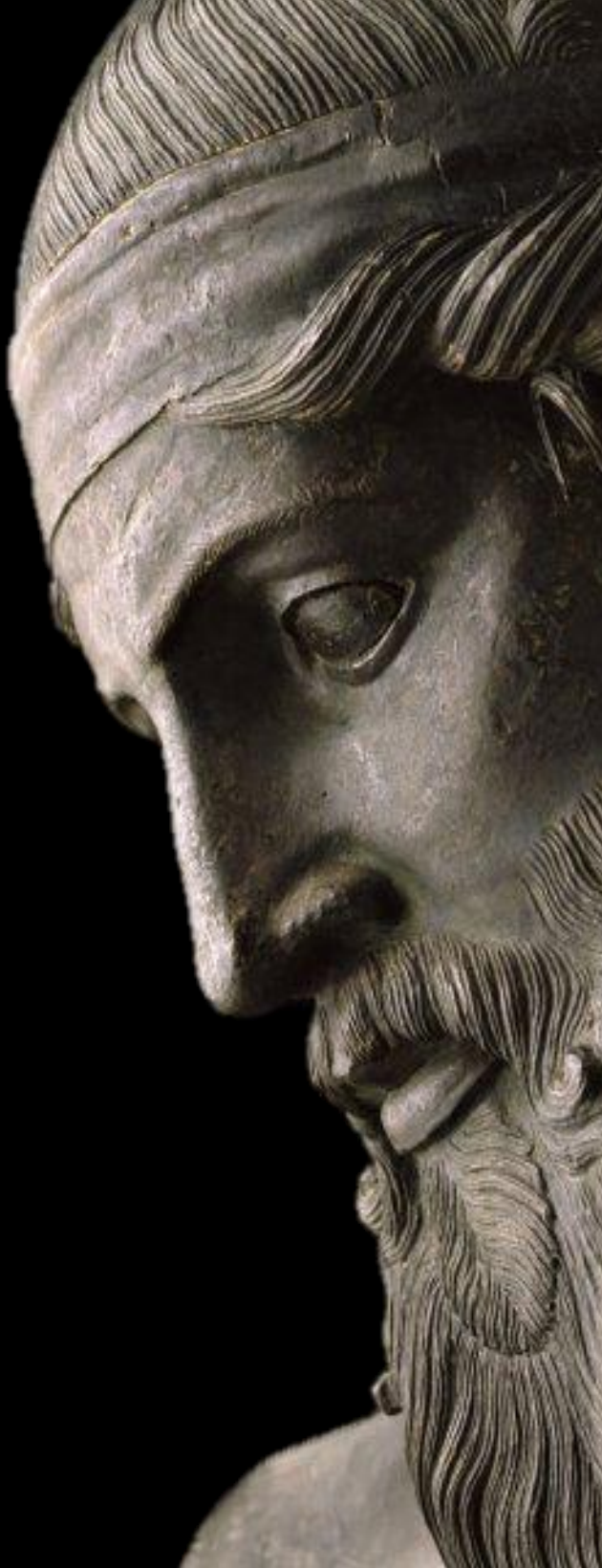
Obōia in Platone: problemi di traduzione e di interpretazione

Mercoledì 12 febbraio 2020 - ore 15.30

ROCCO SCHEMBRA

(Studio Teologico S. Paolo - Catania)

Il *uertere* dei cristiani nell'epistolario di Gerolamo: norme, modalità e movenze



Aula Magna

SOCIETÀ NAZIONALE DI SCIENZE,
LETTERE E ARTI
via Mezzocannone 8, Napoli

ottobre 2019 - febbraio 2020

Iscrizione: portale MIUR S.O.F.I.A.
codice corso: 33808
Costo iscrizione: 30 euro

Per informazioni:
g.dalessio64@libero.it - 3668130097